

Определение на председателя на Общия съд от 4 юли 2018 г. — SFIE-PE/Парламент

(Дело T-401/18 R)

(Обезпечително производство — Институционално право — Стачка на устните преводачи — Мерки за мобилизиране на устните преводачи, приети от Европейския парламент — Молба за спиране на изпълнението — Молба за постановяване на временни мерки — Частична недопустимост — Претегляне на интересите)

(2018/C 392/38)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Syndicat des fonctionnaires internationaux et européens — Section du Parlement européen (SFIE-PE) (Брюксел, Белгия) (представител: L. Levi, avocat)

Ответник: Европейски парламент

Предмет

Молба на основание членове 278 и 279 ДФЕС с предмет, от една страна, спиране на изпълнението на решенията на Европейския парламент от 2 и 3 юли 2018 г. за мобилизиране на устните преводачи, както и на бъдещите решения за мобилизиране на устни преводачи за 5, 10 и 11 юли 2018 г., а от друга страна, да се разпорежи на Парламента да ограничи за в бъдеще мобилизирането на устни преводачи

Диспозитив

- 1) Отхвърля молбата за допускане на обезпечение.
- 2) Не се произнася по съдебните разноски.

Определение на председателя на Общия съд от 4 юли 2018 г. — Aquino и др./Парламент

(Дело T-402/18 R)

(Обезпечително производство — Институционално право — Стачка на устните преводачи — Мерки за мобилизиране на устните преводачи, приети от Европейския парламент — Молба за спиране на изпълнението — Молба за постановяване на временни мерки — Частична недопустимост — Претегляне на интересите)

(2018/C 392/39)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Roberto Aquino (Брюксел, Белгия) и други 30 жалбоподатели, чиито имена са посочени в приложението към определението (представител: L. Levi, avocat)

Ответник: Европейски парламент

Предмет

Молба на основание членове 278 и 279 ДФЕС с предмет, от една страна, спиране на изпълнението на решенията на Европейския парламент от 2 и 3 юли 2018 г. за мобилизиране на устните преводачи, както и на бъдещите решения за мобилизиране на устни преводачи за 5, 10 и 11 юли 2018 г., а от друга страна, да се разпорежи на Парламента да ограничи за в бъдеще мобилизирането на устни преводачи

Диспозитив

- 1) Отхвърля молбата за допускане на обезпечение.
- 2) Не се произнася по съдебните разноски.

Жалба, подадена на 24 август 2018 г. — Франция/Комисия

(Дело T-507/18)

(2018/С 392/40)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Френска република (представители: F. Alabrune, D. Colas, A.-L. Desjonquères, S. Horrenberger и A. Alidière)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени частично Решение за изпълнение (ЕС) 2018/873 на Комисията от 13 юни 2018 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки по линия на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), тъй като Комисията прилага корекция с фиксирана ставка от 5 %, на стойност 1 945 435,39 EUR по отношение на „Други преки помощи — POSEI“, поради „Неточно отчитане на някои пратки банани“ за финансовите 2013 г., 2014 г., 2015 г. и 2016 г.,

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага едно единствено основание, а именно допуснатата от Комисията грешка при прилагане на правото в процедурата за уравниване по съответствие по отношение на помощта за банани, тъй като е тълкувала неправилно понятието „търговия“ със зелени банани, допустима за подпомагане по Програмата от специфични мерки за отдалечените региони и за островите (POSEI), която се прилага за Гваделупа и Мартиника.

Всъщност, на първо място, според жалбоподателя Комисията е тълкувала неправилно това понятие, като не е зачела приложното поле на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1333/2011 на Комисията от 19 декември 2011 година за определяне на пазарните стандарти за бананите, правилата за контрола по спазването на тези пазарни стандарти и изискванията за уведомятията в сектора на бананите (ОВ L 336, 2011 г., стр. 23).

Второ, отбелязва, че възприетото от Комисията тълкуване на посоченото понятие води до неправилно прилагане на член 76 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 2013 г., стр. 671).